



Sudan University of Science and Technology College of Graduate Studies

كلية الدراسات العليا

A Descriptive Study on Keiga Language of the Nuba Mountains in Sudan

دراسة وصفية للغة كيقا بجبال النوبة بالسودان

A thesis submitted in partial fulfillment of the requirement for the Degree of MA in English Applied Linguistics

Submitted by: Adam Farajalla Attiya Kuku

Supervised by: **Dr. Abbas Mukhtar Mohammed**

November 2017

DEDICATION

This research is dedicated to the souls of my parents. May God's mercy be upon them. To my partner in life, my wife and my sons. May God bless them all. I also dedicate this work to entire Keiga and Kakoolo Communities and to the National Council for Developing and Promoting the Sudanese Languages as well as to my colleagues.

ACKNOWLEDGEMENT

My thankfulness and gratitude to God, the Almighty who gave me the vision, help and inspiration to do this work.

I would like to express my deep and sincere gratitude to my supervisor Dr. Abbas Mukhtar Mohammed for the indispensable guidance which he offered me in supervising this thesis and for the continued help, advice encouragement and interest throughout this work. My thanks are extended to the Dean of the College of Languages and entire staff who professionally paved the way for me to accomplish this research.

ABSTRACT

The research aims to describe the Keiga Language. Issues such as the word formation and phonology in the Keiga language, were covered and lights were shed on the verbs and tenses. Contrastive studies were made between the Keiga language and Kakoolo group of languages with regard to, word formation and tenses. Lists of words for comparisons between the western group of Kakoolo (Keiga, Kamda and Tulishi) were prepared by the researcher. For more evidences of relationship between Keiga and the Nile Nubians two comparison words lists were prepared between Keiga & Andaadi and Keiga & Oshkeen. A tentative orthography of the Keiga language is proposed. The research reveals similarities and dissimilarities between Keiga and Kakoolo group of languages, and from the short two list contrasted with Oshkeeen and Andaadi of the Nile Nubian one can say without any shadow of doubt that, Keiga is a member of the Nile Saharan language family. From the other hand the study confirms that the Keiga language is highly endangered because most of its youngsters at displacing towns have shifted to Arabic language.

ABSTRACT

(Arabic Version)

يهدف هذا البحث إلى وصف لغة كيما. مواضيع مختلفة تم الغوص فيها. تعرض البحث لعلوم الصوتيات الكلامية والطريقة الهجائية، علم بناء الكلمة والأفعال. عقدت مقارنات بين لغة كيما ومجموعة لغات كقولو في مجال تركيب الكلمة والأفعال. كما أعد الباحث كشفاً بكلمات لأغراض المقارنة بين لغة كيما ولغات كل من تلشي وكمدا. ولمزيد من الدلائل بوجود علاقة بين كيما واللغات النوبية النيلية تم إعداد كشفين تحوي كلمات للمقارنة بين كيما ومجموعة أنداندي وبين كيما ومجموعة أوشكين كل على حدا. ساهم البحث بمقترح بطريقة مؤقتة لكتابة لغة كيما. هذا فقد أظهر البحث أوجه الشبه والإختلاف بين لغة كيما ومجموعة لغات كقولو. من االجانب الآخر فقد وفر البحث معلومات تؤكد بأن لغة كيما مهددة بالإنقراض حيث أن معظم شبابها في مواقع نزوحهم قد تحولوا للغة العربية كلغة للتخاطب ببينهم.

TABLE OF CONTENTS

Dedication	i
Acknowledgement	ii
Abstract	iii
Abstract (Arabic version)	ix

CHAPTER ONE INTRODUCTION

1.0 Overview	
1.1 The Statement of the Research Problem	••••
1.2 The Research Questions	••••
1.3 Research Hypothesis	•••••
1.4 The Objective of the Research	
1.5 The significance of the Research	••••
1.6 Research Methodology	•••••
1.7 The limits of the Research	•••••

CHAPTER TWO LITERATURE REVIEW & PREVIOUS STUDIES

2.1 Introduction	
2.2 Literature Review	
2.3 Classification of Languages	
2.4 Contrastive Analysis	
2.5 Previous Studies	
2.6 Summary	

CHPTER THREE METHODOLOGY

CHAPTER FOUR DATA ANALYSIS

4.1 Introduction	
4.2 Kadudli-Korngo Language Group	
4.3 Keiga Language Clusters	
4.3.1 Keiga population	
4.3.2 Keiga Language Situation	23
	24
4.3.3 Keiga Pronouns	
4.3.4 Keiga Numbering	
4.3.5 Keiga Language Typology	
4.3.6 Tones in Keiga Language	
4.3.7 Keiga Language Word Order	
4.3.8 Gender in Keiga Language	
4.3.9 Colours in Keiga	
4.3.10 Allomorphs in Keiga language	

4.4.1 Vowels	
4.4.2 Consonant	•••••
4.5 Words in Keiga Language can be formed using tones, derivation and inflection	••••
4.5.1 Derivational	
4.5.2 Vowel Harmony	
4.5.3 Tones	
4 C Designally, there are four torges in Voice I are succes	
4.6 Basically there are four tenses in Keiga Language	. 48
4.6.1 Verbs	48
4.6.2 Aspect	49
4.6.3 Tenses in Keiga Language	
4.7 There are similarities and dissimilarities between Keiga language and Kakoolo languages	
4.7.1 Dissimilarities	53
	53
4.7.2 Similarities	•••••
Verification of Hypothesis	
	. 58

Conclusion	 •••••
•••••	 59

CHAPTER 5 SUMMARY, RESULTS AND RECOMMENDATION

5.1 Introduction	•••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	60
5.2. Summary and Results	••••
	60
5.3 Recommendations	
	61
5.4 Conclusion	•••••
	62

APPENDIXES

a. Western Kakoolo Comparison Word's lists
b. Comparison between Keiga and Oshkeen languages
c. Comparison between Keiga and Andaadi languages

CHAPTER ONE INTRODUCTION

CHAPTER ONE

INTRODUCTION

1.0 Overview

Sudan is a multicultural country. It roars with tens of different cultures and languages as well. After the seperation of South Sudan there still around 75- 85 languages in Sudan with its bulk scattered in Southern Kordofan, Blue Nile, Darfur, Eastern Sudan and in the far north of Sudan (Nile Nubian) which some of them are highly endangered. Among these endangered stocks of Sudanese languages is the Keiga language which is spoken by a total population that exceeds 40000 people (collected data from Keiga national Adminstration – 2017).

In 1997 the Government of Sudan recognized the endangerment of these Sudanese indigenous languages and came out with a presidential decree for the establishment of a National Council for Language Planning. That decree was cancelled and superseded by another presidential decree which was issued in accordance to the Comprehensive Peace Agreement's (CPA) requisites in 2008 for the establishment of a new council under the name (Language Development Council), but despite that, none of these language had it chance for any development.

1.1 The Statement of the Research Problem

Keiga language clusters which are facing great endangerment are becoming vocal about the need to have their language written as a mean of rescuing it. One writing system for their language is the way out to ensure that the youngest members of their communities can keep their linguistic heritage. It is worth mentioning that, all linguists who wrote about the Keiga language, were mostly concerned only about data collection for comparison purposes to ensure the genetic relationships between it and the rest of Kadugli group of languages.

The only serious attempts to write this language were undertaken by a German scholar (Reh 1985) and Keiga language development committee in Khartoum (1997). The outcome of these efforts was the production of Trial Editions of Alphabet book, Alphabet story book, story book and primer.

Thus this research is aiming at coming up with the initial description of Keiga language and compare it to Kadugli group of languages.

1.2 Research Questions

The main questions are:

 What are the sounds that found in KeigaLanguage and what is the most possible orthography for it?
 How are words formed in Keiga language clusters?
 What tenses and verbs that found in Keiga language?
 To what extent there are dissimilarities between Keiga Language and Kakoolo group of languages?

1.3 Research Hypothesis:

1. There are many sounds that found in Keiga Language and orthographycan be proposed using IPA symbols.

2. Words in keiga Language can be formed using tones, derivation and inflection.

3. Basically there are four tenses in Keiga Language

4. There are similarities and dissimilarities between Keiga language and Kakoolo languages.

1.4 Objective of the Research

The main objective of the research is to:

- 1. Development of Keiga writing orthography.
- 2. Arrive at the initial tenses in the Keiga language and
- 3. Find out the structure of sentences

in the Keiga language.

1.5 The Significance of the Research

This research is significant because it is addressing one of the endangered languages of Sudan. It seeks to describe Keiga Language and to contrast it with other Kakoolo group of Languages. From the other side the Keiga people and their sister tribes will benefit since the research will provide them a scientific writing system for reading and writing their languages.

1.6 Research Methodology

The methodology to be followed is the qualitative procedure which is based on collection, analysis and interpretation of comprehensive narrative (non numerical) data to be collected from various sources of interest and concern.

1.7 The limits of the Research

This research is limited to the initial description of Keiga language and Kakoolo languages.

CHAPTER TWO LITERATURE REVIEW AND PREVIOUS STUDIES

CHAPTER TWO LITERATURE REVIEW AND PREVIOUS STUDIES

2.1 Introduction

This chapter constitutes of two parts. Part one reviews the literature that related to the research topic, and the second subsection is a brief review of some related previous studies that have been conducted in the same field.

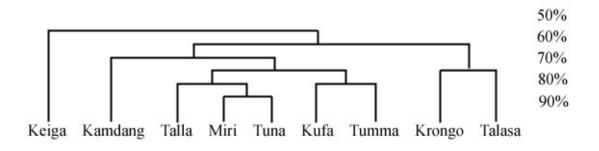
2.2 Literature Rivew.

As an introduction to "A Grammatical Sketch of Deiga" Reh Machthild in her book *Afrikaun überse, Band 77, 1984* said "Deiga is a VSO language belonging to the Kadugli-Korongo language group in the linguistically highly diverse Nuba Mountains of the Republic of Sudan. Stevenson (1956; 1957) has called the language "Keiga", after the places where it is mainly spoken: Keiga Timmero, Keiga Alkheil and Keiga Lubun. According to Stevenson (1956: 104) the local name of the Keiga Language is sani m-aiygaŋ (speech of Keiga, but I shall (Reh. Continues) follow the usage of my informants who called their language "Deiga" or "Dayga" with a prefix d- instead of the prefix k-.

Stevenson (1956: 104) has described Deiga as a cluster consisting of two dialects: Keiga proper and Demik, with a total number of approximately 7520 speakers (1504 tax payers). The material presented here refers to Stevensons Keiga proper.

Not much has been published on Deiga so far. The best though still scanty material is found in R. C. Stevenson (1956; 1957). His published and unpublished data are also the source of tucker and Bryan's grammatical notes on: Kadugli-korongo" (1966: 300-12). In 1974, schadeberg (1974/75) has made a survey of the Kordofaian languages in

order to clarify the relationships within and between the various branches of the Kordofanian languages, as well as to provide material that will shed light on the relation between Kordofanian and Niger- Congo, (Schadeberg 1981b: 7). The Kadugli-Korongo languages were included in this survey, since scholarly knowledge at that time (of Greenberg 1966:149, who calls the whole group "Tumtum,) suggested to do so. Based on the data collected then (200-word lists), Schadeberg (1981a) has challenged the classification of the Kadugli – Korongo languages as being Niger Kordofanian and suggested genetic links to Nilo-Saharan, a line of thought which has been followed since (Dimmental 1987, Bender 1989; 1991; Stevenson 1991). The Kadugli group of languages of which Keiga Language is a member, consists of at least six languages and several more dialects (Thelwall and Schadeberg 1983: 225), and based on a word list of 92 items Schadeberg proposed the following sub classification of the group.



(Thewall and Schadeberg 1983: 225)

2.3 Classification of Languages

Important as such the role of languages, scientists (linguists, anthropologists, psychologists and philosophers) were eager to study the various languages, and the relations between them. As these relationships were discovered, language families were established. And as a result of such work, the perception of genetic relations between the African languages started long ago when Andrea Corsali (1515) said "From the

Red Sea to the Cape of Good Hope the languages are similar, whereas from the Cape of Good Hope to the Cape of de Verda (of Angola) the languages are different" and since then, many discoveries and classifications of the African languages were done by scientists one after another. Among those scientists is an American scientist called Joseph Greenberg (1955-1963) who came out with his classification of the African languages which is considered the standard one. Joseph Greenberg managed to find the interrelations among African languages and came out with his famous classification, known as Greenberg's classification of African languages. He classified the African languages genetically into four main families;

- a. Afro-Asiatic.
- b. Nilo-Saharan.
- c. Niger-Congo.
- d. Khoisan.

Later and after the revision of the Nuba Mountains languages, Greenberg (1950) posited a Kordofanian language family consisting of five coordinate branches. That means that, the Niger-Congo family of languages was divided into two separate unequal language families; i.e. Niger Congo and Niger Kordofanian. The Niger Kordofanian family is mainly for the languages of the Nuba Mountains of Sudan. Eventually the number of language families in Africa rose to five instead of four. (Afro–Asiatic, Nilo-Saharan, Khoisan, Niger-Congo and Niger-Kordofanian). Out of these five language families, only the Khoisan language family is not represented in Sudan because it is only spoken in the western part of South Africa. The Niger Kordofanian family consists of:

- a. Kadugli,
- b. Heiban,

- c. Tegali,
- d. Talodi and
- e. Katla

In his book (the Nuba people of Kordofan province 1984. 8), R. c. Stevenson classified the Nuba languages into ten main language groups. By name they are:

1. Koalib-Moro

- a. Koalib
- b. Heiban, Laro, Otoro
- c. Shwai, Tira, Moro, Fungor (with Kau and Nyaro)
- 2. Talodi-Masakin:

a. Talodi
b. Aliri
c. Masakin
d. Acheron, Tocho, Torona, Kuku-lumun (a dialect cluster in Moro hills)

3. Lafofa:

a. Lafofa and Amira

4. Tagali-Tagoi:

a. Tagali sub-group: tagali.

b. Tagoi-group: Togoi, Tumale, Morab.

5. Kadugli-Korongo:

a. Tulashi, Keiga, Kanga. b. Miri, Kadugli, Katcha, Tumma.

c. Korongo, Tumtum.

6. Temein:

	a. Teimin
	b. Keiga Jero, Teisei-Um-Danab
7. Katla:	
	a. Katla and Julud
	b. Tima
8. Nyimang	
	a. Nyimang
	b. Afitti (eastern part of jebel Dair)
9. Hill Nubain:	
	a. Dair, Kadaru, Ghulfan, and dialect of some small
	western hills (Tabaq and Abjinuk)
	b. Dilling, Western Kadaru, Karko, Wali.
10. Daju	
	a. Daju of western Kordofan (near Lagawa)
	b. Liguri

c. Shatt

The first four groups share a similar type of class-prefix and concord system (though this is lacking in the Tagali sub-group. Group 5 has class-prefixes of different pattern and concord system on a separate basis from the noun –classes. The other groups have no noun-classes and the last two have clear relationships out-side the area. Greenberg 1955-1963 (R. c. Stevenson continues) calls the first five and Katla "Kordofanian" which he groups collaterally with his very large "Niger-Congo" family as a "Niger Kordofanian" family of a higher order; the other four listed here

(Teimin, Nyimang, Hill Nubian and Daju) he has classified as separate branches of his "eastern Sudanic" group which has ten branches in all and includes the Nilotic and what have often been called the Nilo-Hamitic languages. Greenberg's classification though stimulating, has by no means been accepted by all scholars and should be regarded as tentative. Tucker and Bryan (1956) are more cautious, only putting together the first four on the above list as a Koalib-Tagoi as "larger unit".

Thilo C. Schadeberg (The Classification of the Kadugli Language Group p. 292) named this very same language group of languages which R. C. Stevenson called Kadugli-Korongo as KADUGLI language (here KADUGLI is spelled in capital letters to distinguish it as a language from the town Kadugli). According to T. C Schadeberg, and after an inspection of comparisons between KADUGLI and the rest of Niger Kordofaians with regard to lexical and grammatical evidences he concluded by saying that, "an investigation of the more readily available lexical and grammatical evidences has led me to conclude that it is presently not possible to assume a genetic relationship between KADUGLI and (Niger) Kordofanian. In particular, the noun class system that had played a prominent and convincing role in the constitution of the Niger -Kordofanian language family is absent in KADUGLI, and its absence cannot easily be explained as a loss. There are few superficial similarities with Niger – Kordofanian noun classes, but these do not appear to be traces of it.

In cursory way, I have followed that up the suspicion that KADUGLI might belong to the Afro-asiatic language family. Except for item *tare "moon" which seems to be a root widespread in both Afro-asiatic and Nilo-Saharan, this has brought to light no striking lexical similarities.

9

Similarities can be found in the gender system but the differences are much greater

On the other hand, the lexical and grammatical similarities linking KADUGLI with Nilo-Saharan are in a way inferior to those that have been adduced for a number of other language groups. It is for these reasons that I recommend that KADUGLI may be included in search for substantial Nilo-Saharan comparisons"

2.4 Contrastive Analysis

Contrastive Analysis is a systematic comparative study analyzing component wise the differences and similarities among languages was clearly recognized toward the end of 19th century and the beginning of 20th century. The term 'Contrastive linguistics' was suggested by Whorf (1941) and was defined as "a sub discipline of linguistics concerned with the comparison of two or more languages or subsystems of languages in order to determine both the differences and similarities between them", (Fisiak, 1981:1). Contrastive Analysis is the method of analysing the structure of any two languages with a view to estimate the differential aspects of their systems, irrespective or their generic affinity or level of development. Contrastive analysis of two languages becomes useful when it is adequately describing the sound structure and grammatical structure of two languages, with comparative statements, giving due emphasis to the compatible items in the two systems.

2.5 Previous Studies

According to Reh, (Grammatical Sketch of Deiga p.183) Deiga is the most deviating language within the Kadugli-Korongo group and from the lexicostatistical point of view, constitutes its own branch. Typologically, it stands apart, too, in that it is the only language of the group that does not have a gender system. Regarding basic word order, however, it is in conformity at least with Korongo with which it shares VSO word order, but deviates from Talla (Kadugli) as well as Miri which have basic SVO word Order.

The persistent scantiness of data on Deiga language has encourage me (Reh continues) to make the following grammatical data available. I fully realized that the material is highly fragmentary. How ever, since the language is threatened by extinction because of the persent situation in the Nuba Mountains, I believe that this grammatical sketch will –in spite of its shortcomings-serve a purpose.

- 1. Phonology
 - a. Consonants:

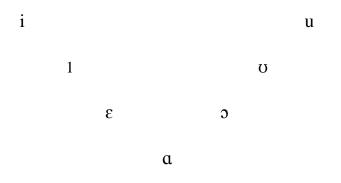
labial dental alveolar retroflex Glottal palatal velar /d/ Explosives /j/ /b/ d /?/ Implosives /d/ /6/ Fricatives /f/ /s/Nasal /ɲ/ /m/ /n/ /ŋ/ Liquids /r/, /l/ Glides /W//y/

According to Reh. Deiga has the following consonant phonemes:

Reh. Also noticed three prenasalisd consonants represented as; nd, mb, and ŋg.

b. Vowels:

Deiga has a seven vowel system with the following phonemes:



Tone:

Deiga is a tonal language with lexical and grammatical tone. There are two tonemes; a high one and a low one. Countour tones are rare and have to be analysed as complex tones, consisting of a high and a low tone, eg ɛɛbaay (ɛɛbagi) "they are being beaten". Compare the following minimal pairs:

Lexical tones:

a.	ere (low)	name	dife (low)	kisra dough
b.	ere {high)	roots	dife (high)	to stay

Grammatical tones:

a.	isɔ-mi (low)	sHe ran	a 6la-mi (low)	sHe dances
b.	isɔ-mi (high)	sHe runs	a 6la-mi (high)	sHe dances

According to Reh, all data are fully marked for tone but may not be reliable in this respect. She suspects that a number of tones recorded as low are in fact down-stepped high tones before a new constituent. Further more, there seem to be certain tone rules across boundaries which she has not been able to clarify. The verb:

Inflected verbs in Keiga consist of at least a root (root), a supersegmental aspect marker (ASP), and a person-indicating suffix (PRS). The root may be extended by one derivational prefix (DRVi), the plural habitual marker 1-, and by various derivational suffixes DRVj).

Verbal Noun (VN):

Verbal nouns are formed by prefixing di- to the verb stem. The vowel of the prefix is deleted before vowel initial verb stem leaving only the consonant di-; at the same time, the tone the low tone of the prefix is transferred to the following syllable:

$$di + abla > d - abla$$
 to dance
 $di + ada > d - ada$ to work

The deletion of the vowel entails the formal identity of the infinitive and the verbal noun in the case of vowel-initial verbs whose first syllable has a low tone. In case where the first root syllable has high tone, the infinitive and the verbal noun differ tonally, because the low tone of the verbal nouns prefix di- is transferred to the syllable following it.

	Infinitive		verbal noun	
Identical	d-adoa	to work	d-adoa	working
	d-a6la	to dance	d-a6la	dancing
	d-awi	to sing	d-awi	singing
Tonally	d-arkidɛ	to sleep	d-arkidɛ	sleeping
different	d-abiɛŋ	to stand	d-abiɛŋ	standing
	d-isə	to run	d-iso	running

In the case of consonant-initial verbs there is no formal identity between infinitives and verbal nouns because the infinitive forms of consonantinitial verbs have no prefix (see examples above) while verbal nouns have one.

<u>Infinitive</u>		verbal noun		
mok	to sit	du-mok	sitting	
musaani	to come out	tumsaani	coming out	
dife	to stay	di-dife	staying	
sa	to fall down	di-sa	falling down	
Wε	to drink	tu-we	drinking	

The rule for determining the exact quality of the vowel in the verbal noun prefix di- cannot yet be formulated, since my examples do not comprise all the necessary environments. But as far as my field notes go, the following rule holds true. The feature [back] of the prefix vowel assimilates to the first [-cons] segmentof the stem, which can either a stem-initial glide or the first vowel of the stem. Hence di- becomes du-, if prefixed to verbs starting with the glide /w/ or to verbs whose first vowel is /u/, /v/, or /s/ and whose initial consonant is not the glide /y/, but retains its feature [-back] in all other environments, including the case of the vowel [a].

Tenses and Aspects:

The finite verb forms are marked for aspect (perfective, imperfective, progressive) or tense (future, past). The basic aspect distinction perfective vs. imperfective is marked by tones on the root syllable. The

characteristic feature of the perfective aspect is low tone, and that of the imperfective aspect is a high tone. Compare the following examples:

Imperfective:

-	guri-mi (kulliyoom)	sHe eats (every day)	
	IMV:eat-sHe every day		
-	Wε mi biidi	sHe drinks water	
	IMV:drink-sHe water		
-	Ayaŋ-mi biidi	sHe wants water	
	IMV:want-sHe water		
Perfective:			
-	guri mi	sHe ate	
	PV:eat-sHe		
_	we mi biidi	sHe drank water	
	PV:drink-sHe water	Sile drunk water	
-	Ayaŋ-mi biidi	sHe wanted water	
	PV:want-sHe water		

R. C. Stevenson (1984) described Keiga language as a dialect of cluster consisting of two dialects; Keiga proper and Dameek, he also classified Keiga language under the name Kadugli-Krongo as follows:

a. The Western group: Tulishi, Keiga, Kanga.

b. The Middle group: Miri, Kadugli, Katcha, Tumma.

c. The Eastern group: Krongo, Tumtum. Page number (1984: 56)

Also Alamin Abumanga and Yousif Alkhalifa Abubakar based their thesis on R. C Stevenson's data of 1984 with regard to population and Keiga alternative names. According to their book, (The language situation in Sudan) the Keiga census is only 6072 and the alternative names for Keiga are Yega, Keiga Timero, Keiga Alkheil, Dameek, Aigang and dialects are Dameek (Roofik) and Keiga (Aigang). Lexical similarity is 60% with closest Kadugli languages. Classification: Nilo-Saharan, unclassified.

2.6 Summary

This chapter reviewed the literature related to the topic, and the previous studies that have been conducted in the same field wth special emphasis on the impotance of languages, language classification

CHPTER THREE METHODOLOGY

CHPTERTHREE METHODOLOGY

3.1 Introduction

This chapter contains a descriptive methodology which is used in the research. The researcher generally used the descriptive and analytical method. The research is mainly designed to obtain pertinent and precise information concerning the current status of the phenomenon and draw conclusions from what is observed.

3.2 Data Collection

In this section of the research the researcher explains the way through which the data is collected. The section is divided as follows:

- 1. Subjects.
- 2. Instrument.
- 3. Procedure.
- d. Summary.

Subjects:

The subjects were purposively selected. The researcher has chosen some old women who have resided in the Keiga language's home area at the Nuba Montain region since they were born and have never moved to any other place since then, also the elders of Keiga community who are still profoundly speaking their language in Omabada and Haj yousif of Khartoum State. Singers and spiritual leaders and/or pagan priests (*Nuguseene*), *as well as* Keiga women *Jabbana* group and Keiga Charity society's members at Fareeq Keiga/Ombadah of Khartoum State were also included with more emphasis on word formation, verb and tenses. The researcher also accompanied with him his personal experience and knowledge of the Keiga language which he speaks fluently as a member

of Keiga tribe who spent his childhood in the village using Keiga language as his first mother tongue. Ethnographical data collected from stories, songs, seasonal and agricultural festivals, hunting rituals, national administration, marriage proceedures and customary laws were all considered. The selection of these informants is based on the fact that they are expected to have a great storage or reportage of native language.

The age of the informants ranged between 35-80 years. The researcher believes that old persons may forget some linguistic information at this stage. Also young people may not have much and accurate information about the language. Therefore, the researcher attempts to strike a balance in making the range 35- to -80 years. This choice of age range is the most suitable to obtain what may be useful for the research.

Instrument:

The data for this research were mainly collected from Keiga Ambong informants who represent speakers of Keiga language clusters. The data were collected from the informants in meetings and interviews. The researcher gave the informants questions to answer and sentences to translate into Keiga language. Further more, the researcher tape-recorded some actual Keiga utterances. Published materials on Keiga language such as books, articles, were also utilized. The researcher arranged further interviews and meetings with Keiga informants in order to further verify the collected data.

Method:

The method of contrastive analysis is used in conducting the research. The model of comparing two grammatical sentences in the two

18

languages. The researcher concentrates on their similarities and differences.

The data required for this research to the specific area of investigation focuses on the word order and sentence construction of Keiga and kakoolo group of languages. The starting point should be to identify sentence types of each language. The researcher classified the whole data into two categories:

Procedures

The collected data were tabulated and compared to discover the lexical similarities and dissimilarities between the two languages as well as in the sentence construction. Each type of sentence of both languages is described and exemplified, then the similarities and dissimilarities between them are discussed.

3.3 Data Analysis

In this part of the research the researcher analyzes and discusses how Keiga and Kakoolo sentences are formed and what are the similarities and dissimilarities between them in sentence construction.

3.4 Summary:

Chapter three deals mainly with the methodology adopted. The methodology relied chiefly upon testing, i.e elicitation by asking questions, pointing of words and sentences. To achieve this, lists of randomly selected words per sectors were prepared by the researcher and the main targeted groups were the elders of Keiga community, Kamda and Tulashi who are still profoundly speaking their mother tongue.

CHAPTER FOUR DATA ANALYIS

CHAPTER FOUR DATA ANALYIS

4.1 Introduction

This chapter displays the results of data analyzed. The researcher discusses the results as they pertain to the research questions or hypotheses.

4.2 Kadudli-Korngo Language Group:

The term Kadugli-Krongo is an exonym used by R.c. Stevenson to refer to the group of languages spread south of the current day Sudan, from Tulishi in the west, to Kurondi in the south-east part of the South Kordofan State which includes Keiga, Tulishi, Kamda, Miri, Krongo, Kadugli, Katcha, Angoolo, Tumtum and Kurondi. Beside the name Kadugli-Krongo, some scholars used the terms KADUGLI group, Tumtum group, K. group and Kadu group for this very same language group. None of these appellations mentioned were named by the native speakers of these language groups. They are names which were imposed on them by outsiders who might have assumed that, the rest of the groups fall under these names at certain times, the thing which proved not to be true.

The endonym which most of these tribes proudly call themselves with is **Kakoolo** (pronounced **Kagoolo**). The word kakoolo (singular, takoolo) is an adjectival name derived from the word koolo and/or Kooloŋ, which means the open space between the hills in the language of this group of languages. So kakoolo describes the nature of the residing of most of the groups at the hills foot and/or the slopes between the hills. The term kakoolo gives satisfaction to all, as all see themselves as originals and not subdivisions of other tribes.

Some of my informers believe that, when they reached the Nuba Mountains for the first time, they were settled in a place called di ma Kakoolo, i.e the home of Kakoolo before they were spread to resettle in their current place. So from the name (di m Kakoolo) it is clear that this group were Kakoolo before they came to the Nuba Mountains. From the other hand some believe that, they are not Kakoolo though they do share most of their lexemes with Kakoolo groups of languages.

Keiga for instance, although the Kadugli-Korongo language clusters are treated by scholars that, they are one language and indeed they are, but still one can easily observe the distinct differences between Keiga languages and the rest of the Kadugli-Korongo group of languages.

4.3 Keiga Language Clusters:

Keiga is one of the indigenous tribes of the Nuba Mountains in the Republic of Sudan that belongs to the Kadugli group of languages. It is located in the Southern Kordofan State. The Keiga land is considered one of the largest and richest lands in the Nuba Mountains, bordered by Daju, Kamda, Julud Miri, Ajang (Dabri), Kadugli, and Laggori. The Keiga people are spread mainly in two major areas. These areas are Ambong in the extreme southern part of Keiga area and Koolo in the extreme north. Also Keiga people are found in the south east of the Southern Kordofan State near Alliiri town. Those who live in Ambong named themselves *Kayigang m Ambong* i.e the Keiga people of Ambong, while those who live in Koolo named themselves *Kayigang m Koolo* i.e the Keiga people of Koolo and/or the Koolo's Keiga people (both are used).

The name Ambong in Keiga means KINGDOM and it is where the Keiga paramount leader (*Sigak*) lives along with his immediate subordinates. Around Ambong spread many villages and hamlets. Among these big villages are Saading (Known as Ajjigheiba), Ambongadi, Kandang,

Diboogo (known as Turlake), Roofik (Known as Dameek), Taaru (known as Albattha), Mindaara (Known as Um-adaara) and Mujo (known as Addabakaaya), Thaffor, Kulwaaring, Mduuju and Arungekkadi. In Koolo area, (Tumro, Lubung and Juro) spread the main villages of Miya ndarang, Miya ndaluwa, Tungunyungunyu, Se malilli, Miya ndumuro, Kayide, Koolo, Ajjuguba and Kuweik which is the capital of Arrief Asharqi locality,

The original name for Keiga people is Kayigang, an adjectival name derived from yigang. Also may be the name is derived from a plant called keigang, (Keigang is a thorny creeping plant that you can't walk on it with bare feet). The neighboring tribes of Loogo (the Miri hills dewellers), Kadalla (Kadugli people), Kasangli (Korongo people), Kakacca (Katcha people), Karongek (Shuruuru people) ...ect. name the Keiga people as kakeigang and takeigang for singular because according to these tribes' languages numbering system Ta and Ka alternate systematically to form forms of singulars and plurals derived from nouns and/or verbs. The term Kayigang (people) was first written using Arabic orthography (which lacks /ng/ sound) as Keiga, and thereafter Kayigang became Keiga to mean the land and not the people, and a Keiga person is called from Keiga as Keigawi and/or Keigawiya, and if more than a person, they are Keiga. i.e they are referred to the land. But as a matter of fact Keiga is the clan name and not the land, and that Keiga people are Keiga whether they live in Koolo, Ambong and/or at Jibeilat Keiga of Aliiri town at far south east of the Nuba Mountains.

The Keiga traditional name is Yikang (pronounced Yigang) and a Keiga person is called Tayikang (pronounced Tayigang), if more than a person are called Kayikang. Therefore, what some scholars say about Dayiga as an alternative name for Keiga is not consistent because dayiga is tayikang (a Keiga person), and the Keiga language is named ndigayigang and/or ndiyigang (both are used to mean the language of Keiga people and/or the Keiga's language) which is spoken in Keiga areas (Ambong, Koolo and near Alliiri town at the south east of south Kordofan State) and displacement areas where Keiga people are now found in groups especially in big towns of Khartoum State and other towns (e,g. Sennar, New-Halfa, Portsudan ...etc.) where Keiga people moved to for resettlement due to the bad security situation created by the war that broke out in the Nuba Mountains areas from the period 1985 to 2002 and from 2011uptodate.

4.3.1 Keiga population:

There is a dearth of reliable data about Keiga population. No accurate population census had been carried out per tribe in Sudan since 1955-56, but according to Stevenson (1984) the Keiga population was 6072 by 1955-56, but he himself expressed his uncertainty about the methodology used for that population census. Moreover, the inaccessibility of some remote areas of the Nuba Mountains plus illiteracy of the community people would not have helped accurate population census results. Above this Stevenson based his calculation of population census for all the Nuba tribes on the basis of five members per a family where Nuba men were polygamous. They marry more than a wife and the estimated productivity per a lady is eight children (from Kukku and/or Kakka up to Kannu) As for the Keiga population, the total population is approximately 40000 people according to available data collected from the various Keiga sources recently for the purpose of this research.

Describing Keiga as being west of the Dilling–Kadugli road with a number of small hill-groups: Keiga alkheil, Keiga Lubun, Keiga Tumero, and Dameek, shows the degree of inaccuracy of the data used because:

- Keiga Alkheil (Ambong) is not a village rather it is a Kingdom with wide spread land with many villages and hamlets spread on it. It is worth mentioning that till the latest 1980s even local governmental bodies see saading (Ajjagheiba) as Keiga Alkheil while saading is one of Ambong's big villages and so Dameek, Ambongadi, Đaffor, Kandang, Diboogo, Ambong, ...etc.
- Keiga Jero is treated by R. C Stevenson and all linguists who used his data as part of Teimeen Language group land, the thing which is not true. What is true according to the available ethnographical data is that, one family of Teimeen which was sacked by the laws and regulations of their tribe came and resettled in Jero. Thus, Jero land is part of Keiga Koolo area.

4.3.2 Keiga Language Situation

Driven by the war to the towns where Arabic language is dominant. This fact combined with the lack of any research or study on this language, has created a risk of danger to it. Ndigayigang is now one of the highly endangered languages in the Nuba Mountains. The Keiga people's main language for communication in these towns of displacement is Arabic language (the national and official language for the Democratic Republic of the Sudan) beside their ancestor's language (ndigayigang) which is seldom used by the Keiga elders who spend most of their time outside their houses looking for their families' livelihood, and thus communicate in Arabic most of their day time. Being away from their home areas has made them semi speakers of ndigayigang while their children have completely shifted to Arabic language. Many Arabic words appear here and there in the Keiga songs since some singers have to borrow some Arabic words to express their feelings due to limitation of their vocabulary in Keiga language.

In 1994, some works started in writing ndigayigang/ndiyigang jointly between the displaced Keiga Community people in Khartoum State represented by Keiga language committee in Khartoum at the Thursday Language Club with expatriate linguistic consultants. As a result of this joint work, Keiga orthography was roughly developed and ndigayigang was read and written by some Keiga people for the first time in history.

4.3.3 Keiga Pronouns:

All subject pronouns, object pronouns and genitive pronouns are unisex. The subject pronouns in the Keiga language are of two sets to satisfy both perfective and imperfective verbs. Also there is a set of pronouns for genitive cases.

Description First person Second person Third Person Singular miŋ a 0 Plural aŋaŋ Inclusive: meŋ aga aŋoŋ **Exclusive:** Examples; Keiga sentence Translation Eng. Gloss. we *a* kutek drank. I. honey I drank honey we o kutek drank. You. (sgl.). honey you (sgl.) drank honey drank. s/he, it. honey we min kutek S/he/it drank honey

Subject pronouns used with imperfective verbs:

we aŋaŋ kutek	we (ex.) drank. honey	we (exl.) drank honey
we aŋoŋ kutek	we (in.). drank. honey	we (inl.) drank honey
wε aga kutek	you (pl.) drank. honey	you (pl.) drank honey

Subject pronouns used with perfective verbs

Description	First person	Second person	Third Person
Singular	$t\epsilon > I$	tu > you	miŋ > s/he/it
Plural	a. $tan > us$ incl. b. $tin > us$ excl.	tiya > you	mεŋ > they
	of the us exer.		

Examples

Keiga sentence	Translation	Eng. Gloss.
wok te kudek	drank all.I. honey	I drank the honey all
Wok tu kutek	drank all.you (sgl.).honey	you(sgl.) drank the honey all
Wok miŋ kutek	drank all. S/he/it. honey	(s/he/it) drank the honey all
Wok taŋ kutek	drank all.we (inc.).honey	we (inc.) drank the honey all
Wok tiŋ kutek	drank all. we (exc.).honey	we (exc.) drank the honey all
Wok tiya kutek	drank all.you(pl.).honey	you (pl.). drank the honey all
Wok mεŋ kutek	drank all.they honey	they drank the honey all

Object Pronouns:

The object pronouns are typically the same with the subject pronouns used for the imperfective verbs except in the case of the third person plural where the pronoun is <u>meng</u> in the subject pronoun while it is <u>ay</u> in the object pronoun.

Description	First person	Second person	Third Person
Singular	$a > \mathrm{me}$	o > you	<i>a</i> gu > him, her, it
Plural	 c. aŋaŋ > us incl. d. <i>a</i>ŋoŋ > us 	aga> you	ay > them
	excl.		

Examples;

Keiga sentence	<u>Translation</u>	Eng.Gloss.
suba mɛŋ a	cheated.they.me	they cheated me
suba mɛŋ o	cheated. they. you (sgl)	they cheated you
suba mɛŋ agu	cheated. they. him/her/it	they cheated him/her/it
suba mɛŋ aŋaŋ	cheated. they. us (Inc.)	they cheated us
suba mɛŋ <i>a</i> ŋoŋ	cheated.they. us (exc.)	they cheated us
suba mɛŋ aga	cheated . they. you (pl.)	they cheated you
suba mɛŋ <i>a</i> y	cheated. they. them	they cheated them

Genitive Pronouns

fiyo m aga

Description	First person	Second <u>person</u>	Third Person
Singular	nyaŋ > mine	ŋuŋ > yours	miŋ > his, hers, its
Plural	a. aŋaŋ > ours incl.	<i>a</i> g <i>a</i> > yours	mεŋ > theirs
	b. $a\eta o\eta > ours$		
	excl.		
Examples;			
Keiga sentene	<u>ce</u> <u>Translation</u>	En	<u>g. Gloss.</u>
fiyo m nyaŋ	cow. of. mine	Му	r cow
fiyo m ŋuŋ	cow. of. your	Yo	ur cow
fiyo m miŋ	cow. of. his/he	rs/it His	/her cow
fiyo m aŋaŋ	cow. of . ours ((inc) Ou	r cow (incl.)
fiyo m <i>a</i> ŋoŋ	cow. of . ours ((Exl.) Ou	ır cow (exl.)

Your cow

fiyo m mɛŋ cow.of. their Their cow

cow.of. your

Also there is a set of pronouns used with the conjunction marker "ay" i.e with.

Description	First person	Second person	Third Person
Singular	a > me	o > you	diŋ > him/her/it

Plural	a. aŋa	\mathfrak{g} > us incl.	<i>aga></i> you	yεŋ > them
	b. <i>a</i> ŋo	\mathfrak{n} > us excl.		

Example;

Keiga sentence	Translation	Eng. Gloss.
Kuri Tiyyo ay Kannu	ate.Tiyyo.with.Kannu	Tiyyo ate with Kannu
Kuri Tiyyo ay <i>a</i>	ate.Tiyyo.with. me	Tiyyo ate with me
Kuri Tiyyo ay o	ate.Tiyyo. with. you	Tiyyo ate with me
Kuri Tiyyo ay ɗiŋ	ate.Tiyyo. with.s/he	Tiyyo ate with s/he it
Kuri Tiyyo ay aŋaŋ	ate.Tiyyo. with. us (exc.)	Tiyyo ate with us
Kuri tiyyo ay <i>a</i> ŋoŋ	ate.Tiyyo.with.us (Inc.)	Tiyyo ate with us
Kuri Tiyyo ay <i>a</i> gu	ate.Tiyyo. with. him	Tiyyo ate with him
Kuri tiyyo ay yɛŋ	ate.Tiyyo.with.them	Tiyyo ate with them

Relative pronouns:

- nda: $sorn \epsilon$ ma nda (book of whose > whose book)
- mda: mda kiya fiyo kina (who.milked.cow.this > who milked this cow)
- ŋge: tiŋadi ŋge? > (tree which > which tree?)
- $\eta g \varepsilon$: tipadi $\eta g \varepsilon > (tree.that > that tree)$.

4.3.4: Keiga Numbering:

Number in linguistic sense is a cover term for; singular, plural, dual and Singulative noun which are specially marked with a grammatical mark which refers to one single item. Ndiyigang uses various numbering systems to develop plurals from singulars and vice versa as follows:

Forming plurals from singulars:

a. The root word is prefixed with the morpheme /k/ with the aid of the immediate vowel.

<u>Sgl.</u>	P. morphem	e Plural	Eng. Gloss.
đoofik	k	Kuđoofik	cocok
đoŋloŋ	k	kuđoŋloŋ	hum
đafile	k	kađafile	sheep
đəəđak	k	kuðəəðak	forehead
đaŋa	k	kiđaŋa	shield
dəlləŋ	k	kudəlləŋ	stick with stone head
dərne	k	kudərne	kind of birds
mamallak misiiniŋ	k u	kumamallak kusiiniŋ	snake (generic name) stone
nyaaru	k	kinyaaru	tiger
nyaluŋ	k	kinyaluŋ	teethless
nyaara	k	kinyaara	cross-cousin
nyooge	k	kinyəəge	small rocky hill
faruŋ	k	kufaruŋ	basket
fandɛŋ	k	kufandɛŋ	handbag

faafal	k	kufaafal
--------	---	----------

For adjectival nouns, morphemes /t/ and /k/ alternate to produce singulars and plurals.

uncieled

tayigaŋ	k	kayigaŋ	a keiga person
tankibeer	ne k	kankibeene	hyena
tagusi	k	kagusi	thieves
tasiisa	k	kasiisa	member
tasooloŋ	k	kasooloŋ	a man who serve

others

The root word is prefixed with the morpheme /n/

koorok	n	nukoorok	hen
keele	n	nikeele	gazelle
kisne	n	nikisne	donkey

For root word that start with morpheme /b/ plurals are formed by deleting /b/:

baturok	-	aturok	big
balloŋ	-	alloŋ	kind of reptiles
barŋok	-	arŋok	nose
balte	-	alteene	skin bag
bartok	-	artok	an utensil made from

gourd (used for drinking water and/or local beer)

For those singulars which have only one syllable, the root is prefixed with /naa/ morpheme:

fu	naa	naafu	cooking pot
mur	naa	naamur	rabbit

bis	naa	naabis	kind of spears
lak	naa	naalak	room
sər	naa	naasor	blind

Unless it is subjected to another rule such as [sor] which is governed by one syllable root rule, root words that start with morpheme /s/ are prefixed with the morpheme /y/ to form plurals. i.e ; /y/ replaces /s/.

sooge	у	yəəge	kind of rats
sabun	У	yabun	soup
sorne	У	yarəne	paper/book
siibək	у	yiibək	knife
samsal	у	yamyal	kind of trees
soorok	У	yoorok	big basket
saadi	У	yaadi	water pot

There are other plurals made by means of root vowel alteration e.g.:

a. kibe	kibeene	goat
---------	---------	------

or by changing the quality of vowel;

b.	iira	artiini	dog
c.	tife	atifeene	thick porridge

Also you find plurals that have no direct relation with its singulars. They share no consonant of skeleton of consonants;

d.	bla > son and	kaanyaŋ	>	sons, sperms
	(b + 1)	$(k + ny + \eta)$)	

The answer for this is that the plural here refers to the sperm. So when more than one child they are the sperms of their father.

Singulative:

Singulative is always associated with things that are found in group naturally. E.g; eggs, plants, insects ... etc. In this case the basic form is the plurals and the singulars are derived from them.

<u>Plural stem</u>	Singular <u>morpheme</u>	<u>singular</u>	Eng. Gloss
aara	t	tinaara	fish
suuloŋ	t	tusuuloŋ	Plant's leave
kaaɗi	t	tinkaadi	tree
sule	t	tusule	egg
tuliŋ	t	tutuliŋ	flower
nyumba	t	tunyumba	hair

4.3.5 Keiga Language Typology:

The Keiga language typology is inflectional where you find that the word undergoes internal restructure to produce other words and meanings. e,g: tatileele. i.e _ leele. tileele, cultivate, cultivation, cultivator. i.e rubo. turbooni. taturbooni build. building. builder. awwa, tawwani, kawwa i.e. wash, washing (n), washed.

4.3.6 Tones in Keiga Language:

Schadeberg (1994) and Reh (1984) assume two tones for some Kadugli languages (Kanga and Kadugli). On the other hand, Matsushita (1984) posits three for Kadugli, the most common system, though it appears to be two tones plus down step, which is also common in many KadugliKrongo languages in the region. As one of the Kadugli languages Keiga has two tones (high and low).

4.3.7 Keiga Language Word Order:

The Keiga language word order system is verb subject object (VSO), but it switches from VSO order to SVO with different constructions in case of present progressive tense and when it comes to emphasis otherwise, the standard form is VSO.

4.3.8 Gender in Keiga Language:

Unlike the rest of Kadugli group of languages ndigayigang is not a gender language. Birth names do show gender for the first born four children. After that, from number five to number eight the names are unisex.

Description	male	<u>female</u>
First born	Kukku	Kakka
Second born	Kaffing	Tatto
Third born	Тіууо	Kosse
Fourth born	Tuttung	Kikki
Fifth born	Kuwwo	Kuwwo
Sixth born	Kakki	Kakki
Seventh born	Tissong	Tissong
Eighth born	Kannu	Kannu

In Keiga the estimated productivity per lady is eight sons. For those who give birth for more than eight, the birth names are repeated again with a

suffix *ma leere* (i.e of the last) attached to it. (*Kukku ma leere, Kaffing ma leere*, and/or *Kakka ma leere*, *Tatto ma lerre*, and so on).

Also the gender shows up in ndigayigang when it comes to the demonstrative. In this case, the first vowel changes from 'i' in the male to 'u' in the female.

Demonstration:

Description	male	female
This (male/female)	firna	furno
That (male/female)	firge	Furgo

4.3.9: Colours in Keiga:

<u>Colour</u>	<u>human being</u>	<u>non human</u>
white	appara	bassa
black	anduk	mallik
red	appe	dhuuliŋ
redish	taŋsɛk	sɛk
brown	-	maala
green	-	akkiiri
blue	-	akkiiri
Yellow	-	tunkəədək

4.3.10 Allomorphs in Keiga language:

In Keiga language there exist allomorphs for three different morphemes, namely [k], [t/d] and [t].

a. **[k]** and **[g]**

[k] and [g] are oral velar sounds, so [k] changes to [g] in the intervocalic position as its natural voiced counterpart. So variation in morphology means [k] morpheme shows up or manifests two allomorphs (/k/ and /g/). [k] is the standard form while [g] is phonologically conditioned with the preceding and following phonological situations. Whenever /k/ falls between two vibrating sounds (vowels, semi vowels) its sound changes to [g], e.g:

- *kibɛ a wɛ biiti* (the goat is drinking water.) /k/ in *kibɛ* (goat) is normally pronounced as [k] because it is not falling between vibrating sounds.
- wε kibε biiti (the goat drank water.) /here /k/, in kibε (goat) is pronounced /g/ because [k] is falling between [ε] and [i] so instead of kibε, it is pronounced gibε and
- *b.* **đ** [t] and (**d**)

d [t] and (d) are allomorphs for the phoneme / t /. [t] is the standard form, while [d] is conditioned with the preceding and the following morpheme. Whenever / t /falls between two vibrating sounds (vowels, semi vowels) its sounds changes to (d) e.g:

- đơŋ*ok m Adam* (the he sheep of Adam) /đ/ is pronounced [t] because it is not falling between vibrating sounds.
- *uudha m* doŋ*ok* (he sheep's meat). [t] is pronounced (d) because it is falling between /n/ and /u/.

c. **[t]** and **[d]**

[t] and [d] are allomorphs for the morpheme /t/. [t] is the standard form while [d] is conditioned with the preceding and the following sound. Whenever /t/falls between two vibrating (vowels and semi vowels and nasals) its sounds changes to [d] e.g:

- *Tuweere a fidaŋ* (the porcupine is inside the cave.) /t/ is pronounced [t] because it is not falling between two vibrating sounds.
- *Fidaŋ m Tuwɛɛrɛ* (the porcupine's cave.) here *Tuwɛɛrɛ* (porcupine) is pronounced *duwɛɛrɛ* because [t] is falling between [m] and [u].

Therefore, tayikang will be pronounced as dayigan when subjected to the same conditions. E.g:

bla m tayikaŋ (a Keiga person's son) will be pronounced as *bla mdayigaŋ* because both **t** and **k** and are falling between vibrating morphemes. Coming to why it is dayiga and dayigaŋ, is because, that is how it is pronounced by Keiga Koolo cluster of Keiga languages and it happened that, the informers for both R.C. Stevenson (Sayyid Abduelbaagi, born 1947 and bred in Timero) and for Mechthild Reh 1984 (Kaltoum Sayid 18 years old at that time, born and bred in Keiga Timero) are from Keiga Koolo cluster of Keiga language group where the morpheme [ŋ] is sometimes dropped when it falls at the end of the word; while in Keiga Amboŋ the sound [ŋ] is regularly fixed, e.g:

Description	In Amboŋ	In Koolo
His/hers/its	Miŋ	mi
Keiga person	tayikaŋ	tayika
Theirs	теђ	те
feather	Тиŋlɔŋ	Tunglə
Owl (bird)	kuusuŋ	Kuusu
two	ariyaŋ	ariya

Also in Koolo language, the Ambong **s** is sometimes **sh** and **l** at the initial of the word become **n**, e.g:

Eng. meaning	Ambong	Koolo
sh replaces s		
farm	sika	fika
donkey	kisne	kiſnɛ
milk	siiga	fiiga
stone	misiiŋ	mifiinik
n replaces l		
lady / wife	limya	питуа
something	luma	пита
from	aliŋ	ani

k relaces t (straight)	turik turik	kurik kurik
Vowel changing		
thick	Agudeere	Aguduru
meat	Uuɗa	ววda
ear	Niisə	Nəəsə
name	iira	eera
completely different		
straight (stick, ruler etc)	turik-turik	kurikurik
thin	sussik	uriŋ
night	abukəəsək	Tandumbo
cloud	tubaaruk	ar
kill	kideeni	εdaana

It is worth mentioning that, Keiga Koolo lies at the far North, while Keiga Ambong at the extreme south of the Keiga area. The people of Ambong and the people of Koolo are genetically one nevertheless no records that show that, the two Keiga areas were one day under one administrative body, may be due to the far distance between the two areas. Before issuing the decree that regulates the national administration in Sudan by the General Governor of Sudan (1929), Sigak was in full control of Keiga Ambong's lands and people with the help of the chiefs of the patrilineal families. Each patrilineal family has a valid inherited responsibility and duty towards the whole community within the limits of its assigned area and hence any who comes from the surrounding areas are named after the areas they came from as some sort of authentication. So in Keiga Ambong there are two Kagoolo matrilineal families that had migrated from Koolo to Ambong and are completely amalgamated into the families that welcomed them when they arrived to Ambong (Kafunyong and Kaguyang) and they are named after those matrilineal families.

Dameek is one of the Keiga Ambong villages and not an alternative name to Keiga as mentioned by R. C Stevenson and all those who used his data for their thesis. Dameek is actually an alternative name to Roofik. According to ethnographical data the name Dameek actually superseded the name Roofik and the name Roofik came to existence when three men and a woman from a Kamda place called Leinya m Karoofik pronounced as (*Leinya ma roofik*) came to Ambong escaping from the scourge of war (during Mahadiya) as a safe hideaway. The Ambong Sigak (King) welcomed them and put them in that place under his Kingdom's protection. The new comers were then named after *Leinya ma roofik* as Karoofik (singular is taroofik), and because the first generation who came and resettled there were Kamada by origin, the community in Dameek is diglossia. It speaks both ndigayigang and a dialect of Kamda language beside the colloquial Arabic spoken in the area, with most of their matrilineal families pro Keiga matrilineal families.

4.4 There are many sounds that are found in the Keiga Language and orthography can be proposed using IPA symbols.

There are thirty sounds found in the Keiga language. Ten are vowels and twenty are consonants. Vowels are just like the joints of the body and are produced without any obstruction to the air flow in the vocal cord. As for the consonants, the case is vice versa where their production needs air obstruction.

4.4.1 Vowels:

Out of the ten vowels used in the Keiga language, five are with Advanced Tongue Root (+ATR) i.e when the tongue is at the front and the other five are without Advanced Tongue Root (-ATR) when the tongue is at back

+ ATR	- ATR
i	Ι
e	3
0	Э
u	υ
a	a

Table: 1(vowels chart)

Minimal pairs using + ATR and - ATR

Minimal pairs are words that vary by only a single sound, usually meaning sounds that students/ learners often get confused by, like ε and \mathbf{e} in *leele* (ceiling) and *leele* (plow), and/or \mathbf{a} and \mathbf{o} in *mura* (army, group of people) and moro 'frog'.

- Vowel harmony:

Vowel harmony plays a big role in the Keiga language for creating minimal pairs that are identical in every thing except in one sound e.g.:

+ ATR	<u>- ATR</u>
<i>ruru</i> (drill/spark a stick)	roro (destroy)

allik (shut up)

4.4.2 Consonants:

There are twenty Consonants in the Keiga language. Below is a chart with the consonants and their corresponding International Phonetic

Association's (IPA) symbol between brackets

	Bi-labial	Labio	Dental	Alveo-	Retro-	Palatal	Velar
		-		lar	flex		
		dental					
Plosive							
vl.	p [p]		t [t]		đ [t]	c [c]	k [k]
vd	b [ɓ]		ɗ [ɗ]			j [j]	
Nasal	m [m]			n [n]		ny[ր]	ŋ [ŋ]
Trill				r [r]			
Fricative		f [f]		s [s]			
Approximant						y [j]	w [w]
Lateral -				1 [1]			
Approximant							

Table 02: Consonant chart with phonetic and orthographic equivalents

Both $/\mathbf{p}/$ and $/\mathbf{b}/$ are bilabials with regard to their direction of airflow and voicing. The $/\mathbf{p}/$ is egressive while the $/\mathbf{b}/$ is ingressive of articulation and also the difference between them being in their manner of articulation. $/\mathbf{p}/$ is VL plosive while $/\mathbf{b}/$ is a VD plosive. The same applies to $/\mathbf{t}/$ and $/\mathbf{d}/$. The two of them are plossive with different places of articulation. $/\mathbf{t}/$ is dentally articulated, and $/\mathbf{d}/$ is a retroflex in articulation.

```
appa >father abba >eight
```

Beside the cited consonants in the chart above there are basically three pre-nasalized consonants; nt, nđ and mb (i.e consonant plus nasal) which are linguistically defined as secondary articulation that involve lowering of the soft palate (i.e opening of the air passage to the nasal cavity while articulating them. otherwise, they are fully oral. One of the characteristics of pre-nasalized sounds in Keiga language is that they do not yield minimal pairs with their non-pre-nasalized correspondence; nevertheless, they are phonemes in the language eg;

a. nt and t > ntiimik (thorne)
b. nd and d > nduk (wind)

c. mb and b > mbal (canes)

mb usage is very rare in Keiga

nt and nd are mostly associated with singulaives, Examples:

<u>Plural</u>	<u>singular</u>	English Gloss.				
iimik	ndiimik	thorne				
muso	ndumuso	kind of trees				
đaaru	nđaaru	kind of trees				
đađđok	nđađđok	(a big bowl used for				
mixing ingredients of local beer)						

Also there is presence of single and double consonants in the Keiga language. They may occur in word initial and / or in word medial positions. Examples are cited in table below.

Minimal pairs produced by single and double consonant

ssak (vegetables)	sak (always)
mmak (basin)	mak (logotive)
kkar (liver)	kar (a sound used for chasing chicken away)
llak (womb)	lak (room)
Kađđik (stopped)	kađik (kind of trap)

Bullong	Suđđak	а	a	э	0	u	U	3	e	l	i
(Capital)	(Small)										
В	b	ba	ba	bo	bo	bu	bυ	bε	be	bι	bi
D	ď	ɗa	ɗa	cb	do	ɗu	dυ	dɛ	de	dì	ɗi
Т	t	ta	ta	tə	to	tu	tʊ	tε	te	tı	ti
Đ	đ	đa	đa	đɔ	đo	đu	đυ	đɛ	đe	đι	đi
K	k	ka	ka	kə	ko	ku	kσ	kε	ke	kι	ki
Ŋ	ŋ	ŋa	ŋa	ŋɔ	ŋo	ŋu	ŋσ	ŋε	ŋe	ŋı	ŋi
Ny	ny	nya	nya	nyɔ	nyo	nyu	nyo	nyɛ	nye	nyı	nyi
С	С	ca	ca	сэ	со	cu	сυ	CE	ce	сı	ci
S	S	sa	sa	sə	SO	su	SŬ	SE	se	Sl	si
М	m	ma	ma	mo	mo	mu	mσ	mε	me	mι	mi
N	n	na	na	nə	no	nu	nσ	ne	ne	nı	ni
R	r	ra	ra	rə	ro	ru	ru	re	re	rı	ri
Р	р	ра	pa	рэ	ро	pu	рσ	рε	pe	рι	pi
Y	у	ya	ya	уэ	yo	yu	уσ	yε	ye	yı	yi
L	1	la	la	10	lo	lu	lʊ	lɛ	le	lı	li
F	f	fa	fa	fɔ	fo	fu	fʊ	fɛ	fe	fı	fi
J	j	ja	ja	јэ	јо	ju	jσ	jε	je	jı	ji
W	W	wa	wa	wo	WO	wu	WΟ	WE	we	wι	wi

Consonants Pronunciation Chart

Pre-nasalized consonants chart;

Nđ	nđ	nđa	nđa	nđo	nđo	nđu	nđư	nđe	nđe	nđı	nđi
Nt	nt	nta	nta	ntə	nto	ntu	nto	nte	nte	ntı	nti

4.5 Words in keiga Language can be formed using tones, derivation and inflection.

New words and/or meaning are formed in the Keiga language through either derivation or inflection.

4.5.1 Derivational

Derivation for lexical meaning is arrived to by affixation, vowel harmony or tones.

Affixatation:

The root morphemes are prefixed by /t/ and/or /k/ while /tineng/ morpheme is always suffixed to the root. Morphemes /t/ and /k/, are prefixed to the root morpheme with help of the immediate succeeding vowel. E.g.:

- e. leele > caltivate partially > imperfective
- f. tilεεlε > verbal noun (cultivation) formed by attaching the morpheme /ti/ to the root of the word (lεεlε)
- g. tatil $\epsilon \epsilon > \epsilon$ adjectival noun (cultivator) formed by attaching the morpheme /ta/ which plays in this case the role of derivation morpheme from noun to adjective and act as singular morpheme.
- h. katileele > adjectival plural noun (cultivators) formed by adding /ka/

The same steps are applied to the perfective verb loolok, (cultivate all)

- a. loolok > cultivate all > perfective
- b. tuloolok > verbal noun (cultivation)
- c. tatuloolok > adjectival singular noun (cultivator)
- d. katuloolok > adjectival plural noun (cultivators)

Also examples like:

- Suuru > urinate
- tusuuru > bladder
- mok > sit
- tumok > the sitting

Compound words also do exist in Keiga language:

- silaŋ-ayuŋ > sugar insect
- siiga-m-duuruk > water
- dɔ-m-msal > sky

4.5.1 Vowel Harmony

+ ATR	<u>- ATR</u>
<i>muro</i> (frog)	moro (army/group of people)
aafu (ants)	aafo (boil)
<i>iire</i> (hanger)	<i>ure</i> (name)
ooke (guinea fowels)	$\mathfrak{sok}\varepsilon$ (kind of antelope)
soorok (big basket)	soorok (riding/inspect hunting traps)
<i>leele</i> (a hut's roof)	Leele (cultivate)
riri (flowing)	rırı (make things from mud)

4.5.3 Tones

Raará (collect)	Raara (collected)
Faaná (pick)	Faana (picked)
<i>Tife</i> (stay)	$Ti\dot{f}\varepsilon$ (stayed/porridge)
Kurí (eat)	Kuri (ate/ food items)

4.6 Basically there are four tenses in Keiga Language

4.6.1 Verbs

Verbs in Keiga are of two types (Perfective and Imperfective). Each type keeps the same form, whether they are present, past or future and the difference between them is treated suprasegmentally by the tones on the root syllables. Both imperfective and perfective verbs undergo internal restructure to account for repeatative and reuslative aspects. (Repeatitive action, i.e. doing an action again and again, and Resultative action i.e stressing on the ending point of situation).

• Verbs for perfective (completed) actions:

This type is used for actions and/or activities completed, or anticipated to be completed and also used for exaggeration. e.g.

A farmer will say that the cows ate the whole farm than saying part of it, despite the fact that the damage may be only 15%.

• <u>Verbs for imperfective (incomplete) action:</u>

This type stands to mean actions and/or activities that are not completed, or anticipated to be partially done.

Examples:

Imperfective verb	perfective verb
Kuri nyatik	aafa nyatik
eat some water melon	eat the water melon all
we biiti	wək biiti
drink some water	drink the water all
leele tuwaara kitta	ləələk tuwaara kitta
cultivate some cotton here	cultivate cotton here all
raara sule	rəərək sule
pick some eggs	pick the eggs all
Arme ssak	armək ssak
strip some leaves	strip the leaves all
faana kutek	faaya kutek
collect some honey	collect the honey all

4.6.2 Aspect

Aspect is a category used in grammatical description of verbs (along with tense and mood) referring primarily to the way the grammar marks the duration or type of activity denoted by the verb.

Examples in Keiga:

a. <u>Imperfective verb:</u>

Verb's root

<u>Resultative</u>

kuri

kurinak

eat	eat once for all
WE	wengak
drink	drink once for all
raara	rarrnak
collect	collect once for all
b. <u>Perfective verb:</u>	
<u>Verb's root</u>	Repeatative
<i>aafa</i> (eat it/them all)	afugok (keep eating till you finish it up)
<i>wok</i> (drink it all)	wɔɡɔk (keep drinking till you finish it
· /	up)

4.6.3 Tenses in Keiga Language

The term 'tense' derives (via Old French) from the Latin word time (Greek khronos, Latin Tempus (wikipedia). It is a grammatical category that puts action, events, and descriptions and so on, in relation to a time. The action and events are viewed from deictic center, which is the speaker's perspective at the present moment. In other words, tense means time and tenses are actions that take place in a space of time. In general tense is a category used in grammatical description of verbs (along with tense and mood) referring primarily to the way the grammar marks the time at which the action denoted by the verb took place.

In the Keiga languages tenses are expressed in accordance to the type of the verb (perfective or imperfective) as cited below:

a. Past tense:

1. Perfective action:

Điđok tu Kukku migile ming.Threshed 3pp Kukku sorghum his.Kukku threshed his sorghum.

2. Imperfective action:

Điđi Kukku migilɛ ming.Threshed (partially) Kukku sorghum his.*Kukku threshed some of his sorghum*

b. Present simple tense:

- Perfective action: Điđok tu Kukku migilɛ miŋ. Threhes 3pp Kukku sorghum his. *Kukku threshes his sorghum*.
- 2. Imperfective action:

Điđi Kukku migilɛ miŋ.Threhes (some) Kukku sorghum his.Kukku threhes (some) of his sorghum.

c. Present progressive tense:

1. Perfective action:

Kukku a điđok migile miŋ.Kukku is threshing sorghum his.Kukku is threshing his sorghum.

2. Imperfective action:

Kukku a điđi migilɛ miŋ.Kukku is threshing (some) sorghum his.Kukku is threshing some of his sorghum.

d. Future tense:

1. Perfective action:

ni Kukku điđok migilɛ ming. will Kukku thresh sorghum his. Kukku will thresh his sorghum.

2. Imperfective action:

Ni Kukku điđi migile ming.Will Kukku thresh (some) sorghum his.*Kukku will thresh (some) of his sorghum.*

e. Passive:

The Keiga people use two sets of passive marker in accordance with the type of the verb. For imperfective they suffix the verbs with *"tineng(dineng)"* and for perfective the verb is suffixed with *"tiye(diye)"* as cited in the examples below:

a. faanadineng tuwaara	some cotton is picked (Imperfective)
faayatiye tuwaara	the cotton is picked all. (Perfective)
b. kuritienng sika	part of the farm is eaten. (Imperfective)
kaafatiye sika	the farm is eaten all. (Perfective)

c. wedineng biiti	some water is drunk (Imperfective)
woktiye biiti	the water is drunk all. (Perfective)

f. Mood:

Mood is referred to as Mode and/or Modality to mean a set of syntactic and semantic contrast signaled by alternative paradigms of the verb. Semantically it expresses attitudes on the part of the speaker towards the factual content of his utterance (uncertainty, definiteness, vagueness, order, request, e.g in Keiga language three were primarily detected as shown below:

a.	Mok	sit down	imperative
b.	Mok ka anigre	Sit on the bed	indicative
	A 1 1 - 1		1

c. Ala mok ka anigre may you sit on the bed subjunctive

4.7 There are similarities and dissimilarities between Keiga language and Kakoolo languages.

4.7.1 Dissimilarities

Although Kakoolo language clusters (Kadugli group of languages) are treated by scholars that, they are one language and indeed they are, but still one can easily observe the distinct differences between Keiga languages and the rest of the Kagoolo language groups. The following points below are areas of dissimilarities:

	Keiga - VSO	Kagoolo - SVO	Eng. gloss
	We Tuttu siika	Tuttu ma wε siika	
Musc.	drank. Tuttu. milk	Tuttu.GEN.drank. milk	Tuttu drank
			milk

Table 1: word order differences

	We Sara siika	Sara a we siika		
Fem.	drank. Sara. milk	Sara.GEN.drank. milk	Saarai	drank
			milk	

The word order in Keiga Language is verb subject object (VSO), while in the rest of Kagoolo language the word order is subject verb object (SVO).

Table 2: (Gender difference)

s. no	Keiga	Kagoolo	Eng. gloss
	Kuri Kukku makkal	Kukku <u>ma</u> kuri marakek	
Musc.	ate.Kukku. sesame	Kukku.GEN.ate. sesame	Kukku ate
			sesame
	Kuri Kakka. makkal	Kakka. <u>a</u> .kuri. marakek	
Fem.	ate. Kakka. sesame	Kakka.GEN.ate. sesame	Kakka ate
			sesame

The Kagoolo languages use gender markers which are completely not used in Keiga language clusters.

Table: 3 pronouns difference

s. no	Keiga	Kagoolo	Eng. gloss
	We ming biiti	ooko ma we biiti	
Musc.	drank. 3prs.water	3prs.GEN.drank.water	
	drank.he.water	he.GEN. drank.water	He drank water
	We ming biiti	ii a we biiti	
Fem.	drank. 3prs.water	3prs.GEN.drank.water	
	drank.she.milk	she.GEN.drank.milk	She drank water

The Kagoolo languages use oo for second person singular to stand for masculine and ii for second person singular feminine. While Keiga language uses ming/mi only for both masculine and feminine.

Table 4a: Comparison between demonstration morpheme

Masculine:			
- Keiga	firna	firge	firna-noŋ
- Kagoolo	ya	age	Imdi-inni
- Eng. gloss	this man	that man	that man over there

Table 4b: Comparison between demonstration morpheme

Feminine:			
- Keiga	furno	furgo	furno-noŋ
- Kagoolo	mo	ogo	akka-mu
- Eng. gloss	this woman	that woman	that woman over there

Table: 4a and 4b highlights on the difference between demonstrationmorpheme in Keiga and the rest of Kagoolo languages.

Table 5: kinship term

s. no	Kinship	Term	Keiga	Katcha
1	father	ref. name	faŋ	faafa
		add. name	faafa	appa
2	mother	ref. name	ndeŋ	noofa
		add. name	nde	аууа
3	grandmother	ref. name	waŋ	ndaafa
		add. name	waawa	ndaafa
4	grandfather	ref. name	woŋ	taafa
		add. name	awwo	ndaafa
5	father's brother	ref. name	faŋ	faafa
		add. name	faafa +	faafa
6	mother's sister	ref. name	ndeŋ	faafa
		add. name	nde +	faafa
7	mother's	ref. name	arno	renimo

	brother	add. name	maamaŋ	renimo
8	father's Sister	ref. name	anyo	faafa
		add. name	anyo	faafa

As clearly cited in the in table 5 the kinship term is completely different. The Katcha kinship terms are very close to that of Kadugli, Miri, Kamda, Tumma, Korongo, Talasa and Tulashi and Kamda. Today in Keiga *appa* and *ayya* addressing names for father and mother are superceding faafa and nde. This may be due to the intermarriage between Keiga and Loogo (the Miri hill dewellers) tribes.

6: Counting:

Most of the Kakoolo group of languages count up to five only, while the Keiga clusters count up to ten

7: The vocabulary:

The day to day vocabulary used differs from one another.

(comparison	word	list	between	Keiga	and Miri)

s. no	Keiga	Miri	Eng. gloss
1	Tife	Ku:reefe	thick porridge
2	aadu	ka:la	soup
3	baala	kan:tha	spear
4	arrik	thok	stick
5	mamallak	nyi	snake
6	kaanyaŋ	a:lee:la	Sons/sperms
7	tinkaadi	fa	tree
8	suuloŋ	thaa:ru	plants leaves
9	tankibeene	ŋ:gu/ ti	hyena
10	kuluk	sii:li	dance

11	uune	a:wa	leg
12	foffoŋ	bam:ba	drum
13	makkal	mar:kɛk	sesame
14	mulga	to:yo	seeds
15	majjak	fa:yi	many, much
16	diyaŋ	aa:yuk/aa:yu	come
17	Saŋaŋ	ko:lo	go
18	ndaŋ	ki:ja	let us go
19	arbunya	ee:ma ma el:le	story
20	thaŋa	ta:bu:ka	shield
21	Tunkuloŋ	nda:lan:do	feather
22	tadifi	đa:ru	old man
23	bokkeŋ	đa:ru	old woman
24	tubaruk	ndu:lu:gu	cloud
25	ɗaŋa	tep:pe	fire margin
26	ŋiraŋ	tal:mu	grown up girl
27	nadarik	ar:ru	rope
28	sawar	-	sword
29	foolo	-	matchet
30	nđuwaariŋ	nđa:muru	wind
31	Farne	co:roŋ:gale/ndu:luk	spirit/picture
32	kakkak	məərek	to lie
33	takusi	tamiinak	thief
34	amme	tamboro	rain
35	badurok	ງວວາວ	pig
36	nyaaru	oŋgu	tiger

Despite the genetic relationship between Keiga language and the rest of Kagoolo group of languages, still both parties find difficulty in communicating between them unless one is in contact for along period. A Keiga person borned and bred in Keiga will not understand the speech and/or songs of rest of Kakoolo and vice versa. Table 7 above is a short list of daily used words in Keiga community contrasted with Miri/Kadugli ones as a symbol of the rest of Kakoolo.

4.7.2 Similarities

The cited lists of words (see appendix) are selected from different sectors by the researcher for comparison purposes between Keiga, Tulashi and Kamda. And as a finding there is a conformity with regard to family type (all Kakoolo tribes are matrilineal), birth name, human body members, domestic animals, insects, agriculture, wild fruit and vegetables sectors.

From the other hand while Keiga uses perfective and imperfective verbs, Kamda and Tulashi use one verb for both perfective and imperfective verbs in most cases. There also appear some differences in the sectors of food, kitchin utencils, liquids, wild animals, hunting tools and colours. As for counting, the three tribes count to ten. (They agree in counting from one to five and differ from six to ten).

Also, Keiga language as a Nilo-Saharan language, shows some lexical conformity with the Nile Nubian (Oshkeen and Andaadi) as shown in the two tables attached.

Verification of Hypothesis

The comparative and contrastive results assure that there is a genitic relationship between Keiga and the rest of Kakoolo i,e Keiga and Kakoolo share a proto-language that needs to be discovered and established. The term Kakoolo will be suitable for all those who reside the same way as do Kakoolo clan. It is worth mentioning that none of the scholars who studied this group of languages ever mentioned the term kakoolo.

The research added more consonants to the ones found by Reh. (1984), to become eighteen instead of 16 consonants. Also the vowel found within the research are ten instead of the seven cited in Reh study of 1984. The research shows no existence for the morphemes /g/, /d/ and /d/. They do appear intervocalically as allomorphs for /k/, /t/ and /t/ consegectively.

Conclusion

This chapter covered an analytical study based on, data collected from the previous studies and native speakers of ndiyigang and summarises the similariries, and dissimalrities between Keiga and Kakoolo group of languages and areas of agreement, and disagreement with the previous studies.

CHAPTER 5 SUMMARY, RESULTS AND RECOMMENDATIONS

Chapter 5

Summary, Results and Recommendation

5.1 Introduction

This chapter reflects on the finding arrived to by the researcher and his recommendations

5.2 Summary and results

The research has attempts to initially describe the Keiga Language. issues such as the word formation and phonology in the Keiga language were covered and has reached that; there is contrast between explosive s and implosive. Voiced are allophones of voiceless plosives, e.g.; [k] and [g], [đ] and [d] and [t] and [d]. it also touched the various pronouns in the language such as subject pronouns, object pronouns, possessive pronounsetc.

Lights were shed on the verbs and tenses and contrasts were made between the Keiga language and Kakoolo language with regard to word formation and tenses and lists of words for comparison between the western group of Kagoolo (Keiga, Kamda and Tulishi) prepared by the researcher by means of elicitation among the speakers of these languages. For more evidence of relationship between Keiga and the Nile Nubians two comparison words lists were prepared between Keiga & Andaadi and Keiga & Oshkeen. Atentative orthography of the Keiga language so that it can be written is proposed.

The research reveals ten vowels of similarities and dissimilarities between Keiga and Kakoolo group of languages and from the short two word lists contrasted with Oshkeeen and Andaadi of the Nile Nubian one can say without any shadow of doubt that Keiga is a member of the Nilo -Saharan language family.

From the other hand the study confirms that the Keiga language is highly endangered because most of it youngesters at displacing towns have shifted to Arabic language. The researcher physical movement among the speakers of the Keiga language, the researcher observed that, the Keiga community boys and girls are no longer speaking their mother tongue, the thing that creates a risk of a complete death to this language and for this and in order to rescue this language the researcher recommends the following:

5.3 Recommendations

- Since there exist some elders who speak the language, stories and songs is to be recorded and written up.
- Government to iniate literacy in local languages and allow its usage in education and usage at certain administrative levels (e.g: national administration's courts) in localities located in these languages home areas.
- Peace co-existence between the various communities' ethnic groups to lessen the frictions that cause instability, the thing that in its turn results in bulk movements of languages from their home areas and displacement in other cities and towns where these languages and values incorporated are beaten badly by the dominant languages and cultures in these cities and/or towns.
- The National Council for Developing and Promoting the Sudanese Languages to make use of other nation's (India, Nigeria and South Africa) experiences in managing situation of Multi-languages as such by grouping related languages and preparing one agreed proto

language by the speakers of the particular languages to be taught in localities. Let the National Council for Developing and Promoting the Sudanese role NOT to be only encouragement of initiatives of the speakers of languages as stated within its objectives.

• Since the Kadugli-Krongo group has its it own reference name all concerned should refere to them as Kakoolo (pronounced Kagoolo)

The Keiga language speakers also have a role to play with regard to:

- Creating awareness among their communities about the importance of their languages as a carrier of their values, because if the language dies their values are rapped with it. And as per UNICEF findings "The loss of any language is the impoverishment of humanity, as it represents a decline in the defense of the right of every individual to be heard and the right to education and communication."
- Their individual role in maintaining their language by using it between them.
- Encouragement of languages clubs.

Coming to the research matter, the researcher believes that a lot is still needed to be done in this area. So I strongly invite those of concern to pick up their pickaxes for further digging in the areas of grammatical write up, lexical studies and linguistic research.

5.4 Conclusion

This chapter is meant to rap up the whole research work by projecting the results and recommendations for further studies.

Bibliography:

- 1. Abumanga Alamin and Yousif Alkhalifa Abubakar "The Language Situations in Sudan- p. 192)
- Author? The Nuba Mountains: Who Spoke What in 1976?
 1998B ergen, Centre for Middle Eastern and Islamic Studies, University of Bergen
- 3. ED hall unpublished papers about Keiga (ECS)
- 4. Fisiak, J. et al. 1984. <u>Contrastive Linguistics and The</u> Language Teachers. Pergamon Press. Oxford.
- 5. Ferdinand de Saussure (Wikipedia)
- 6. Keiga women jabna group at Freeq Keiga
- 7. Laura J. Downing "ZAS Papers in Linguistics 37, 2004:101 136"
- 8. Matsushita 1984 = Matsushita, Shuji. A Preliminary Sketch of Kadugli Vocabulary. 1: Nouns, Numerals, and Adjectives.
- 9. Mechthild Reh (1984) "Deiga, A grammatical outline"
- 10.Marjan Mousa Kafi (Native Speaker)
- R. C. Stevenson 1984 "The Nuba people of Southern Kordofan State"
- 12. Schadeberg, Thilo C. 1981c. 'The classification of the Kadugli language group', in Nilo-Saharan, ed. by Th.C. Schadeberg and M.L. Bender, pp. 291-305. Dordrecht.
- Seligman(n), Brenda Z. 1910/11. 'Note on the language of the Nubas of Southern Kordofan', Zeitschrift fur Kolonialsprachen 1:167-88.
- 14. Schadeberg, Thilo C. 1981b. A Survey of Kordofanian. Vol. 2: The Talodi Group. (Sprache und Geschichte in Afrika, Beiheft 2.) Hamburg.

- 15. Thelwall, Robin. and Thilo C. Schadeberg, "Linguistic Settlement of the Nuba Mountains" The The New University of Ulster? Rijksuniversiteit te Leiden
- 16. Tucker, A.N., and M.A. Bryan. 1956. The Non-Bantu Languages of North-Eastern Africa. London
- 17. Tucker, A.N., and M.A. Bryan. 1966. Linguistic Analyses: The Non-Bantu Languages of North-Eastern Africa. London.
- 18. Thilo C. Schadeberg Comparative Kadu Words lists. Rijksuniversiteitte Leiden;

Western Kakoolo Comparison Word's lists:

Tribe	Kayigaŋ	Kamdo	Kantulisi
Discription	Keiga	Kamda	Tulishi
Family type:	matrilineal	matrilineal	matrilineal
Main Mat. families:			
1.	kafunyoŋ	kafunyo	kafunyoŋ
2.	Kaguyaŋ	kadiyaamu	kawe
3.	kafiryək	kawe	kaɗimanda
4.	tiine m bokkeŋ	kasuk	karre
5.	kabogaana	kadinji	Kɛffi
Birth names:			
Masculine	miitɛŋ	miitɛ	miitɛŋ
1 st born	kukku	kukku	kukku
2 nd born	kaffiŋ	Kaffi	kaffiŋ
3 rd born	tiyo	tiyo	tiyo
4 th born	tuttuŋ	tudu	tuttuŋ
5 th born	kuwwo	kuwwo	kuwwo
6 th born	kakki	kakki	kakki
7 th born	tissəŋ	tooso	tissoŋ
8 th born	kannu	kannu	kannu
Twin: singular	miisəŋ	miiso	miisəŋ
Twin: plural	nigiisəŋ	kisə	nigiisəŋ
Feminine:			
1 st born	kakka	kakka	kakka
2 nd born	tatto	kitto	tatto
3 rd born	kosse	kiyye	kosse
4 th born	kikki	kikki	kikki

5 th born		kuwwo	kuwwo	kuwwo
6 th born		kakki	kakki	kakki
7 th born		tissoŋ	tooso	tissoŋ
8 th born		kannu	kannu	kannu
Twin: singul	ar	miison g	miiso	miisəŋ
Twin: plural		nigiisoŋ	kisə	nigiisoŋ
Kinship term	<i>is</i> :			
Father	Ref.	faŋ	iima	kiima
	Add.	faafa	appa	faafa
Mother	Ref.	ndeŋ	niima	niima
	Add.	nde	iya	аууа
Gr.mother	Ref.	waŋ	taada	taada
	Add.	waawa	taada	taada
Gr.father	Ref.	woŋ	taada	taada
	Add.	awwo	taada	taada
Father's	Ref.	faŋ	iima	kiima
brother	Add.	faafa	appa	faafa
Mother's	Ref.	ndeŋ	niima	niima
sister	Add.	nde	iya	аууа
Mother's	Ref.	arno	urno	reniima
brother	Add.	maamaŋ	(haali)	-
Father's	Ref.	anyo	anyo	-
Sister	Add.	anyo	anyo	-
Sister	Ref.	ariyeŋ	inye	kinye
	Add.	bn +	inye	kinye
Brother	Ref.	ariyeŋ	irye	riye
	Add.	bn +	irye	riye
Cross	Ref.	nyaara	nyaara	niriye

causin	Add.	nyaara	nyaara	niriye
Human bo	dy			
Head		amdu	aadu	keedu
Hand		niiso	niiso	niiso
Leg		une	awwa	kawwa
Eye		aye	aye	kaye
Nose		barŋək	ənggərək	baŋarək
Ear		niisə	niiso	neeso
tongue		taŋdə	cbc	kaaɗu
mouth		niino	niino	niino
Teeth		kini	ini	kiini
ankle		muɗuga	lamaɗurak	tugura
abdomen		aati	aati	kaadi
breast		tunuku	tunu	kanugu
chest		rə	rə	rə
Thigh		ufu	uhu/ufu	kufu
Elbow		nđuwara	muđoro	kuđooro
knee		mi	mi	mi
navel		kullo	kulla	kulla
hair		nyumba	aw	kawo
Dom. Anin	nals			
Goat		kibe	kibɛ	kibe
He-goat		kalmor	karmuk	karmuk
Cow		fiyo	fiyo/hiyo	fiyo
Ox		miitɛŋ	kuɗula	kundula
Sheep		đafile	đahilɛ/thafilɛ	đafile
He-sheep		đuŋok	đungɛ	đafile
Donkey		kisne	đooya	mdəəya

pig	badurok	badurok	muduk
Dog	iira	iira	tiira
Hen	koorok	koorok	kəərək
Cock	đoofik	đambik	đambi
Horse	bartuwa	muttu	motto
Camel	kamalga	amala	malaga
Cat	buture/kadis	koose	k əjje
Wild Animals			
Lion	tiŋaamuk	tiyamu	-
Tigure	nyaaru	tirya	nyaaru
Leopard	rak	kara	kara
Heyna	taŋbeene	nyaaru	kərkəondə
Ostrich	ndumma	-	ndumma
Elephant	mugo	məŋə	məŋə
Kind of antelope	toomiŋ	soome	-
Giraffe	nafiya	lahiyo/lafiyo	lafiya
monkey	uyuŋ	ayu	kooy
Fox	larwak	barwa	-
rabbit	mur	laamu	tiyabo
Gazelle	keele	tiyabu	-
porcupine	adufa	adaha/adafa	tuŋfa
Anteater	taŋoŋ	đamakku	kunyeelu
Antelope	tiŋrisik	tirsi	tiŋarisi
Kind of antelope	ookε	awe	kawe
Reptiles		1	
Snake	mamalak	nyi	nyi
python	sisina	tisina	tisina
frog	muro	miro	-

Lizard	afđooni	afđoone	kafuðeene
Lizard	amsa	amsa	timsa
Lizard	balloŋ	đakkunđo	kiđo
Lizard	salloŋ	kinji	kiisi
Insects:		1	
flies	aasa	aasa	kaasa
mosquitoes	kudurfɛk	muduriya	-
	kiye	se	kiye
ants	aafu	əhə/əfə	kaliise
locusts	kaaga	muduni	muduni
worm	adiinoŋ	adiino	kadiiŋ
bees	kudek	kude	kude
scorpion	badiya	badiya	badiya
Agriculture:			
Farm	sika	siyagi	tillɛ
Sorghum	mikilɛ	maale	maale
Maize	migilee ma dureŋ	maalee ma dure	Maale ma dure
Ground nuts	kudubo	ndukubu	ndukubu
sesame	makkal	marak	mara
Cotton	tuwaara	tuwaara	tinyəəra
Cane	ndumbal	timba	bba
Sugar cane	taayuŋ	taanyu	taanyu
clouds	tubaaruk	tulluk	kađđiyo
rain	amme	me	kimme
threshing	tiđiiđi	tupana ma maale	uttu
Threshing tool	kaabak	haŋik/faŋik	paŋgi
threshing place	tadiila	luweere	โลฮ์ลฮ์ฮ้ออาจ
crops festival	tanyar	tanya	tanya

Fruits:			
B. aegypatiaca	muso	musso	kundumsa
buckthorn	kira	kira	kira
Baobab	kiiti	basuk	banso
aerdab	iifek	uuhe/uufe	kuufe
sorrel	nđiinəŋ	ađiino	kinđeeno
(Dileib)	fullo	hullo/full o	fələ
Kind of furits	kafule	ahule/afule	kafuŋafu
Kind of furits	arwek	-	-
sycamore	ndiye	ndiye	-
Water mellon	nyattik	nyatta	nyatta
Vegtables:			1
mallow	arifok	sadiye	karifo
Kind of veg.	muroorok	-	murooro
onion	baslnɛ	baslnɛ	basal
portulaca	saŋasaŋa	-	kiɗanɗaru
pumkin	suguluk	suguluk	suŋulu
kind of cucumber	manđuŋ	moodik	moodi
hibiscus	kəkkər	kəkkə	kəkkə
Kind of veg.	adiɗa	adiila	-
cowbeas	maadik	-	maadik
okraa	siisak	kuwwo	kuwwa
Hunting tools :			
spear	baala	kanđa	kanđa
knife	siibok	laahok/lafok	lafo
Kind of trap	kađik	kabbuk	kabo
axe	taŋfak	kambu	kafa
Kind of trap	wiikiŋ	yuyu	CETE

gun	tinassi	(mundane)	(mudune)
stick	arrik	bala	bala
Skin/hide	tugo	ndiide	tumlodo
Leather bag	balte	balada	balada
shield	đaŋa	to	koore
Kind of stick	dəlləŋ	-	timididi
arrow	siinak	-	cuɗugula
Sword	sawwar	suwarik	fukka
machete	foolo	fok	laafu
Counting:			
One	đol	kađok	ŋgađđok
Two	ariyaŋ	kaara/aara	eera
Three	təəna	toona	odoona
Four	kisso	kiiso	iisa
Five	tuumu	tumu	εduumu
Six	tumayuku	roosa	arəssa
seven	aŋɗurka	kərađa	ađđa
Eight	abba	ađđa	attunuđa
Nine	tanyukay	kərduba	attunaduba
Ten	amdɛɛka	tubba	ađuba
Twenty	tiŋaaɗi	tiyaadi	ilaana
Hundred	kaadi tumu	Tumu ka tiyaaɗi	kanjine
equals	attiŋ	tatti	attiŋ
Division/share	fakka	hakka/fakka	fakka
Food			
kitchen	lak m assi	Lak m kuri	sugađi
flour	muso	musso	musa
water	bitti	biidi	biidi

Water pot	saadi	latta	bali
firewoods	kaaɗi	-	kaadi
fire	assi	issi kishi	
andirons	fudooni	fudeene	ufudeene
Frying	tubraaniŋ	tabaraana	tabraana
Boiling (eggs)	taafu	tuhuhu/tufufu	-
Cooking	tisyo	tilaana	ada
cooking pot	fu	saadi	labali
Porridge	tifɛ	tihɛ/ tifɛ	karambe
Light porrige	wiili	tumba	kuba
meat	uuɗa	kuuɗa	uɗa
soup	aaɗu	kubudɛ	kubudi
spoon	kabuk	kabuk	ladu
fruits	adiili	-	-
vegetables	sak	-	-
honey	kudek	kude	kude
liquids			
slyva	aliiga	aala	kala
wine	ŋaaliŋ	aali	kaali
milk	siiga	uu	kuu
mucus	alimok	arbok	kirbok
Blood	ariido	ariido	kariida
Urine	suuru	kisuuru	kasuuru
Sperm	kaanyaŋ	biidi ma maada	biidi ma mada
plant juice	siiga/biidi	siiga/biidi	Kuu
due	yawwa	awwa	kawwa
pus	awwak	awwa	kawwa
Colours		I	

Black		anduk	aɗuk	aduk
White		bassa	ahira/afira	afiira
Red		appe	obbe	oppe
Blue		akiiri	-	aɗuk
Brown		amaala	agiliŋgi	-
Yellow		atuŋɔɔðɔk	agiiri	aari
Green		akkiri	agiiri	aaari
coloured		atooga	nyiŋgir	aruwa
Seasons:				
Spring		talaluga	talələga	tiŋgəəya
Autumn		te	tiye	indey
Aug Oc	t.	rooso	tirəəsə	kirəəsə
Winter		filɛŋ	tihɛlɛ/tifɛlɛ	timblɛ
Summer		kooro	tuŋəərə	kinđerre
Verbs:				
Eat	imperf.	kuri	kuri	uri
	perf.	aafa	soona	ussana
Drink	imperf.	wε	wε	wε
	perf.	wok	duuru	duuruk
cut	imperf.	đađđe	aađek	гđđε
	perf.	đađđok	ađđa	гđđε
Collect	imperf.	aara	ooro	arək
	perf.	aarok	adubuk	arək
Count	imperf.	inooniŋ	ineene	inoone
	perf.	inok	ineene	ino
Dig	imperf.	idooiŋ	igidoono	aɗanana
	perf.	idok	igidoono	aɗanana
Grind	imperf.	awuniŋ	awoono	aŋguwaane

_

(flour)	perf.	awuk	awoono	aŋguwaane
Sing	imperf.	awe	wwe	uwe
(song)	perf.	awok	wwe	uwe
Go		saŋaŋ	yago	уээđа
Come		diyaŋ	aay	aay
walk		awaaniŋ	uŋgaani	ŋguwaane
Run		iiso	iiso	iiso
wait		ađi	ađđi	ađđo
Sit down	l	mik	mik	ambik
Stand up		Saŋ tabiyeŋ	han dabe	fidə
Get up		fəədə/fikidə	hidə/fidə	fidə
sleep		arindɛ	ariidɛ	aride
buy		anuga	ana	ana
sell		anadinɛŋ	anadi	anadine
Return		Afdak/brina ki te	halle/falle	brinane
play		ablla	asana/abak	abala
Dance		aguluk	asiili	abala
Whistle		afluure	ahiryo/afiryo	ufere
Open		afdɛk	ojo	ijaana
Cover		agiđik	agiđik	agiđok
Give me		nak ka te	inynyo	anya a
Give it to	o me	nik nda a	a la	anya a
bring		ɗiya	inyo	aay
Smoke ((tabaco)	WE	wε	uwe

Appendix b

S. no	Keiga	Donglees	Kenzi	Eng. gloss
1	tayi	di	di	die
2	tul	tu	tu	abdomen
3	aayi	eyye	еууе	neck
4	iire	erri	erri	name
5	fiiri	firri	firri	fly
6	sussik	ESSE	essi	thin
7	agartte	egetti	egati	near/close
8	sorne	sor	sor	Book/paper
9	Кэ	Кэ	Кэ	person/master/owner

Words Comparison between Keiga and Oshkeen

<u>Appendix c</u>

Words comparison	between Keiga and Andaadi	
-	U U	

		Nubiin (Mahas,	
S.no	Keiga	Sakout,	Eng. gloss
1	kaadi	kaadi	Fire-wood
2	Кэ	Кэ	person/master/owner
3	kulu	ku:lu	coloured stones
4	kadis	kadis	domestic cat
5	tooge	do:gee	guinea fowl/pigeon
6	kisindiŋ	kisir	lyre
7	mina	min:na	what
8	mina noŋ	min:mina	what is that?
9	m:da agɛ	min:doga	who is that?
10	tul	tuul	abdomen
11	ala	ele	used for exclamation
12	Nde	odɛ	sickness
13	na	inan	with/along with
14	sorne	sor	book/paper